KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2123/95,

annettu 6 päivänä syyskuuta 1995,

asetuksissa (ETY) N:o 2942/73, (ETY) N:o 999/90, (ETY) N:o 862/91 ja (ETY) N:o 81/92 säädettyjen riisin erityisten tuontijärjestelmien mukauttamisesta väliaikaisesti Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen täytäntöön panemiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöön panemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 ([1]), ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katso, että

riisin tuonnista Egyptin arabitasavallasta 17 päivänä toukokuuta 1977 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1250/77 ([2]), Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavista järjestelyistä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 715/90 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2484/94 ([4]), sekä Bangladeshista peräisin olevan riisin tuonnista 26 päivänä marraskuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3491/90 ([5]) säädetään yhteisöön suuntautuvaan tuontiin sovellettavaan maksuun tietyistä maista peräisin olevan riisin osalta ja tiettyjen määrien rajoissa tehtävistä vähennyksistä, joiden edellytyksenä on erityisesti, että kyseiset maat kantavat kyseiseltä riisiltä vientimaksun,

yhteisen tullitariffin alanimikkeeseen ex 10.06 B I ja II kuuluvan pitkäjyväisen aromaattisen basmati-lajikkeen riisin tuonnista 16 päivänä joulukuuta 1986 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3877/86 ([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3130/91 ([7]), säädetään 25 prosentin alennuksen myöntämisestä sovellettavasta tuontimaksusta 10 000 tonnin suuruisen vuotuisen enimmäismäärän rajoissa,

komission asetuksissa (ETY) N:o 2942/73 ([8]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 560/91 ([9]), (ETY) N:o 999/90 ([10]), (ETY) N:o 862/91 ([11]) ja (ETY) N:o 81/92 ([12]) annetaan mainittujen erityisten järjestelmien soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyssä maataloutta koskevassa sopimuksessa yhteisö sitoutuu tarifioimaan muuttuvat maksut ja korvaamaan ne tulleilla 1 päivästä heinäkuuta 1995; kyseinen korvaaminen on vaarassa muuttaa erityiset järjestelmät toimintakelvottomiksi ja edellä mainittuja komission asetuksia on näin ollen tarpeen mukauttaa väliaikaisesti, kunnes kyseisten maiden kanssa tehdään uusia järjestelyjä, säilyttäen järjestelmät kuitenkin olennaisilta osin entisellään,

tätä tarkoitusta varten on tarpeen korvata käsite 'maksu' käsitteellä 'tulli' ja soveltaa kolmansille maille 1 päivästä heinäkuuta alkaen sovellettavista tulleista myönnettyjä alennuksia; jottei viejämaiden etuja loukattaisi, on lisäksi tarpeen korvata teollisuuden suojaosan alennusta koskeva myönnytys kiinteällä tuontitullin alennuksella,

CN-koodiin 1006 20 kuuluvan esikuoritun riisin ja CN-koodiin 1006 30 kuuluvan kokonaan hiotun riisin osalta yhteisen tullitariffin tullit ovat yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ([13]) 67 artiklassa mainittuna ajankohtana sovellettavat tullit,

vientimaksun kantoa edellyttäen järjestelmien ja basmati-lajikkeen riisin tuontijärjestelmän moitteettoman toiminnan mahdollistamiseksi olisi tuontitulli vahvistettava ennakolta; tämän vuoksi olisi säilytettävä mahdollisuus tuontitodistushakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tullin ennakolta vahvistamiseen,

olisi säädettävä komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 ([14]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1861/95 ([15]), 10 artiklassa säädetyn vakuuden määrän korottamisesta kattamaan ennakkovahvistuksella toteutettavat toimet, ja

([1]) EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
([2]) EYVL N:o L 146, 14.6.1977, s. 9
([3]) EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85
([4]) EYVL N:o L 265, 15.10.1994, s. 3
([5]) EYVL N:o L 337, 4.12.1990, s. 1
([6]) EYVL N:o L 361, 20.12.1986, s. 1
([7]) EYVL N:o L 297, 29.10.1991, s. 1
([8]) EYVL N:o L 302, 31.10.1973, s. 1
([9]) EYVL N:o L 62, 8.3.1991, s. 26
([10]) EYVL N:o L 101, 21.4.1990, s. 20
([11]) EYVL N:o L 88, 9.4.1991, s. 7
([12]) EYVL N:o L 10, 16.1.1992, s. 9
([13]) EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1
([14]) EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2
([15]) EYVL N:o L 177, 28.7.1995, s. 86

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat riisin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2942/73 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76 (*) 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistetuista tulleista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1250/77 (**) 1 artiklan säännösten mukaisesti vähennettävä määrä vahvistetaan viimeistään sitä vuosineljännestä, jonka aikana määrää sovelletaan, edeltävän kuukauden kymmenentenä päivänä.

Samassa artiklassa tarkoitettu viitekausi on kyseistä vahvistamiskuukautta edeltävä vuosineljännes.

2. Korvataan 3 artiklan 2 kohdassa oleva ilmaisu "maksuun" ilmaisulla "sovellettavaan tulliin".

(*) EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1
(**) EYVL N:o L 146, 14.6.1977, s. 9"

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 999/90 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 715/90 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tullit kahden viikon väliajoin seuraavin perustein:

— CN-koodeihin 1006 10 21—1006 10 98 kuuluvaan kuorimattomaan riisiin (paddy- eli raakariisiin) sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 20 kuuluvaan esikuorittuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 30 kuuluvaan kokonaan hiottuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 16,78 ecun suuruinen vähennys, sen jälkeen 50 prosentin alennus ja vielä 6,52 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 40 00 kuuluviin rikkoutuneisiin riisinjyviin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 3,62 ecun suuruinen vähennys."

2. Korvataan 3 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Todistus velvoittaa tuomaan ilmoitetusta alkuperämaasta. Tuontitulli on todistushakemuksen jättöpäivänä sovellettava tulli. Kyseinen määrä tarkistetaan todistushakemuksen jättökuukauden aikana voimassa olevan interventio-ostohinnan ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamisajankohtana voimassa olevan interventio-ostohinnan välisen erotuksen perusteella tekemällä kyseiseen erotukseen tarvittaessa korotus, joka on:

— 80 prosenttia esikuoritun indica-riisin osalta,

— 163 prosenttia kokonaan hiotun indica-riisin osalta,

— 88 prosenttia esikuoritun japonica-riisin osalta,

— 167 prosenttia kokonaan hiotun japonica-riisin osalta.

Indica-riisinä ja japonica-riisinä pidetään komission asetuksen (EY) N:o 1573/95 (*) 3 artiklassa tarkoitettuja riisityyppejä.

(*) EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53"

3. Korvataan 2 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa sekä 3 artiklan 1, 3 ja 4 kohdassa oleva ilmaisu "maksu" ilmaisulla "tulli" aina, kun se niissä esiintyy.

3 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 862/91 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 3491/90 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tullit viikoittain seuraavin perustein:

— CN-koodeihin 1006 10, lukuun ottamatta CN-koodia 1006 10 10, kuuluvaan kuorimattomaan riisiin (paddy- eli raakariisiin) sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 20 kuuluvaan esikuorittuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 30 kuuluvaan kokonaan hiottuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 16,78 ecun suuruinen vähennys, sen jälkeen 50 prosentin alennus ja vielä 6,52 ecun suuruinen vähennys."

2. Korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Tuontitodistus, joka annetaan enintään 2 artiklassa tarkoitetussa alkuperätodistuksessa mainitun suuruiselle määrälle, velvoittaa tuomaan Bangladeshista. Tuontitulli on todistushakemuksen jättöpäivänä sovellettava tulli. Kyseinen määrä tarkistetaan todistushakemuksen jättökuukauden aikana voimassa olevan interventio-ostohinnan ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamisajankohtana voimassa olevan interventio-ostohinnan välisen erotuksen perusteella tekemällä kyseiseen erotukseen tarvittaessa korotus, joka on:

— 80 prosenttia esikuoritun indica-riisin osalta,

— 163 prosenttia kokonaan hiotun indica-riisin osalta,

— 88 prosenttia esikuoritun japonica-riisin osalta,

— 167 prosenttia kokonaan hiotun japonica-riisin osalta.

Indica-riisinä ja japonica-riisinä pidetään komission asetuksen (EY) N:o 1573/95 (*) 3 artiklassa tarkoitettuja riisityyppejä.

(*) EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53"

3. Korvataan 4 artiklan 1, 3 ja 4 kohdassa oleva ilmaisu "maksu" ilmaisulla "tulli" aina, kun se niissä esiintyy.

4 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 81/92 seuraavasti:

1. Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Tuontitodistushakemus on tehtävä jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja siihen on sisällytettävä 8 artiklassa tarkoitetun ja kyseisen hakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tullin ennakolta vahvistamista koskeva hakemus.

Poiketen siitä, mitä komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 (*) 10 artiklassa säädetään, vakuuden määrä vastaa suuruudeltaan 25 prosenttia hakemuksen jättöpäivänä kyseiseen tuotteeseen sovellettavasta tullista. Kyseinen määrä tarkistetaan todistushakemuksen jättökuukauden aikana voimassa olevan interventio-ostohinnan ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamisajankohtana voimassa olevan interventio-ostohinnan välisen erotuksen perusteella tekemällä kyseiseen erotukseen tarvittaessa korotus, joka on:

— 80 prosenttia esikuoritun indica-riisin osalta,

— 163 prosenttia kokonaan hiotun indica-riisin osalta,

— 88 prosenttia esikuoritun japonica-riisin osalta,

— 167 prosenttia kokonaan hiotun japonica-riisin osalta.

Indica-riisinä ja japonica-riisinä pidetään komission asetuksen (EY) N:o 1573/95 (**) 3 artiklassa tarkoitettuja riisityyppejä.

(*) EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2
(**) EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53"

2. Korvataan 5 artiklan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa ja 3 kohdan a alakohdassa oleva ilmaisu "maksu" ilmaisulla "tulli".

3. Korvataan 8 artikla seuraavasti:

"8 artikla

1. Komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 3877/86 1 artiklassa tarkoitetut tullit CN-koodeihin ex 1006 10 27, ex 1006 10 98, ex 1006 20 17, ex 1006 20 98, ex 1006 30 27, ex 1006 30 48, ex 1006 30 67 ja ex 1006 30 98 kuuluvalle basmati-riisille ajanjaksoiksi, joina hakemuksia otetaan vastaan, 2 kohdassa säädetyin perustein.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu basmati-riisiin sovellettava tuontitulli vastaa suuruudeltaan 75 prosenttia asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistetusta tullista. Tullin on kuitenkin oltava vähintään vastaavan suuruinen kuin basmati-riisin vapaasti rajalla -hinnan ja interventio-ostohinnan välinen erotus, johon on tehty esikuoritun riisin osalta 80 prosentin ja kokonaan hiotun riisin osalta 163 prosentin suuruinen korotus."

5 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 10 artiklassa säädetään, asetusten (ETY) N:o 2942/73, (ETY) N:o 999/90 ja (ETY) N:o 862/91 mukaisesti annettuja todistuksia koskevan vakuuden määrä on 28 ecua tonnia kohden.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995 alkaen 30 päivään kesäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen